



시원하게 보내는 여름밤

Photo: Yuta. K

Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018 개막



요코하마시장
하야시 후미코

요코하마의 거리를 무대로 펼쳐지는 일본 최대 규모의 댄스 제전 'Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018' 이 드디어 개막. 3년만에 요코하마의 거리가 댄스로 약동합니다. 댄스 제전은 2012년에 처음 개최되어 회를 거듭할수록 정말 많은 분들이 참가해 주시고 있습니다.

올해도 8월 4일부터 9월 30일까지 58일간에 걸쳐 발레, 컨템퍼러리, 스트리트, 소셜, 치어, 홀라, 일본 무용 등 모든 장르의 약 200개나 되는 댄스 프로그램으로 여러분을 맞이합니다. 요코하마항의 아름다운 일루미네이션을 배경으로, 오프닝을 장식하는 야외 스테이지 '요코하마 베이 사이드 발레'를 비롯해 일본 국내외 톱 아티스트에 의한 수많은 공연을 놓치지 마십시오. 또한 일불 교류 160주년에 해당하는 올해는 요코하마시와 자매 도시 제휴를 맺고 있는 프랑스 리옹시의 댄스 페스티벌과 연계한 프로그램을 전개합니다.

시가지에서는 Dance Dance Dance @ YOKOHAMA의 특징 중 하나인 누구나 부담 없이 참가하여 '춤추는 즐거움'을 몸으로 느낄 수 있는 프로그램 '요코하마 댄스 파라다이스'와 어린이들이 프로 댄서에게 댄스를 배우는 워크숍도 개최합니다.

댄스는 국적, 성별, 세대, 장애 유무 등 모든 경계를 뛰어넘는 힘을 가진 커뮤니케이션 예술입니다. 이번 여름에 댄스 애호가든 물론, 댄스를 처음 접하는 분도 요코하마에서만 경험할 수 있는 댄스의 제전을 보고 그리고 춤추며 마음껏 즐겨 주십시오.

시원하게 보내는 여름밤

평소에는 볼 수 없는 밤의 동물원을 일반 공개

요코하마 밤의 동물원

야행성 동물의 활동적인 모습과 주행성 동물의 자는 모습 등 밤에만 볼 수 있는 동물들의 생태를 관찰할 수 있어 낮과는 다른 방식으로 즐길 수 있습니다. 일루미네이션도 화려하게 장식됩니다.

【일시】 8월의 토·일요일 20시 30분까지

【장소】 요코하마 동물원 주라시아·노게야마 동물원·카나자와 동물원

Cool B-Zoo

3개의 동물원에서 실시 중

동물원 내에 미스트가 설치되어 시원하게 보낼 수 있습니다.

요코하마 동물원 주라시아 최종 입장 시간: 19시

【입장료】 성인 800엔 **전화: 045-959-1000**

■ 주라시아 야시장

올해는 베트남 호이안의 등불 축제를 테마로 원내를 장식. 맛있는 아시아 국가의 음식과 잡화도 총집합.

8월의 토·일요일 16시~20시 30분



기린



밤을 물들이는 '주라시아 야시장' (이미지)

노게야마 동물원 최종 입장 시간: 20시

【입장료】 무료 **전화: 045-231-1307**

■ 가든 라이브

히다마리 광장에서 음악 연주 라이브를 개최.

8월의 토요일, 8월 12일 (일) 각 회 약 30분 ① 18시 ~ ② 19시 ~

■ 동물 가이드

사육 담당 직원에 의한 동물 가이드. 궁금한 동물의 비밀을 들어 보지 않았습니까?

8월의 토·일요일 ① 18시 30분 ~ ② 19시 30분 ~



홍볼트 펭귄



남부작은개미핥기

카나자와 동물원 최종 입장 시간: 19시 30분

【입장료】 성인 500엔 **전화: 045-783-9100**

■ 벌레·곤충·장수풍뎅이! 전

외국산 장수풍뎅이의 전시 및 기간 한정으로 일본산 장수풍뎅이 방사 사육 구역을 오픈.

8월 26일 (일) 까지

■ 어린이 축제

작은 어린이도 즐길 수 있는 동물 가면 만들기 워크숍 등.

8월 11일 (공휴일) · 12일 (일) 17시~20시



동부회색캥거루



나이트 카나자와 일루미네이션

【이 기사에 관한 문의는】 환경창조국 동물원과로 **전화: 045-671-4124** **팩스: 045-633-9171**

기분 좋은 바닷바람을 느끼며

미나토 미라이 다이본오도리



【일시】 8월 17일 (금) · 18일 (토)

16시 30분~20시 30분

【장소】 린코 파크

본격적인 무대를 설치한 본오도리는 즉석에서 참가할 수도 있습니다. 또한 금붕어 건지기과 요요 (물풍선) 낚시를 비롯한 옛날 방식 그대로의 엔니치 및 현지 요코하마의 요리가 진열된 포장마차 코너 등 다양한 놀이가 있습니다.

【이 기사에 관한 문의는】

퍼시픽코 요코하마로 **전화: 045-221-2155** **팩스: 045-681-3735**

오오도오리 공원 납량 가든 축제 × 요코하마 · 멋있어요! 2018



과거의 스테이지 이벤트 모습

【일시】 8월 15일 (수)~17일 (금)

16시~20시 30분

【장소】 오오도오리 공원

토호쿠 지방의 명산품 판매 및 일본과 한국 등의 요리를 즐길 수 있습니다. 스테이지는 한국 아티스트의 출연 및 Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018 과 연계한 댄스 퍼포먼스로 분위기가 고조됩니다.

【이 기사에 관한 문의는】

사무국으로 **전화: 045-232-4924** **팩스: 045-681-3735**



이번 여름에 요코하마에서 춤을 추자 Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018

요코하마 댄스 파라다이스

8월 11일 (공휴일)~9월 30일 (일)

관람 무료

3년에 한 번 요코하마에서 개최되는 일본 최대 규모의 댄스 페스티벌. 이번 여름에는 요코하마에서 댄스의 매력을 발견하지 않겠습니까?

모든 댄스 퍼포먼스를 무료로 관람할 수 있는 참가형 댄스 이벤트를 소개합니다. 장르가 다른 다양한 댄스를 접해 볼 수 있는 이번 기회. 각 행사장에서는 페스티벌의 디렉터도 맡고 있는 콘도르즈 대표 콘도 료헤이 씨가 안무를 담당한 오리지널 댄스 '레드 슈즈' 를 가르치는 코너도 있습니다.

9월 30일의 피날레를 향해 함께 춤을 추지 않겠습니까?

피날레는 전원 집합! 다 같이 춤을 추자 '레드 슈즈' 요코하마 댄스 파라다이스 피날레 스페셜 프로그램



킨타로. 씨
피날레 스페셜 프로그램에 참가!

Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018의 마지막 날인 9월 30일에는 댄스 파라다이스에 참가한 댄서와 관객이 모여 오리지널 댄스 '레드 슈즈' 를 다 같이 추는 대규모 피날레를 개최합니다. 각 행사장에서 연습하거나, 공개된 동영상으로 안무를 익혀 함께 춤을 춥시다.

[일시] 9월 30일 (일)
17시 30분~19시
[장소] 그란물 공원 미술의 광장 (요코하마 미술관 앞)



'레드 슈즈' 동영상 보기



모두 함께 춤을 추자!

콘도 료헤이 씨

동요 '빨간 구두' 를 모티브로 한 오리지널 음원과 오리지널 댄스를 창작했습니다. 올해의 Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018을 즐길 수 있도록 이 '댄스 선물' 이 여러분에게 꼭 전달되기를 바랍니다.

요코하마 댄스 파라다이스 행사장 일람 ※실시 시간은 모두 오후. 자세한 내용은 홈페이지 또는 문의.

날짜	장소	내용
8월 11일 (공휴일)	타마 플라자 테라스 게이트 플라자 1F 페스티벌 코트	올 장르 스테이지
	토츠카역 동쪽 출구 보행자용 연락교	올 장르 스테이지
8월 12일 (일)	미츠이 아웃렛 파크 요코하마 베이 사이드	파리시 매치×나카무라 요
8월 15일 (수)	닛산 스타디움 장외 동쪽 게이트 앞 광장	아프리카 스테이지
8월 16일(목) · 17일(금)	오오도오리 공원	[연계] 남량 가든 축제×요코하마 · 멋있어요! 2018
8월 18일 (토)	랜드마크 플라자 1F 사카타노타네 가든 스퀘어	s**t kingz ①
	모토마치 쇼핑 거리	Pocari Gachi Dance @ YOKOHAMA 포크로어 (민속악) 스테이지
8월 25일 (토)	랜드마크 플라자 1F 사카타노타네 가든 스퀘어	올 장르 스테이지
	모토마치 쇼핑 거리	올 장르 스테이지
	요시다마치 혼도오리	[연계] 요시다 마치쥬 비어 가든 요코하마 폴 댄스 배틀 in 요시다마치
8월 26일 (일)	퀸즈 스퀘어 요코하마 퀸즈 서클	[연계] BATTLE DELIGHT -ALL STYLE SOLO BATTLE- ②
9월 1일 (토)	퀸즈 스퀘어 요코하마 퀸즈 파크 / 그란물 공원 미술의 광장 / 퍼시피코 요코하마 플라자 광장	[연계] 하마 코이 2018
	랜드마크 플라자 1F 사카타노타네 가든 스퀘어	치어 스테이지
	이즈미노역 쇼테츠 라이프 이즈미노 앞 광장	[연계] 이즈미노 마르세 +2018
9월 8일 (토)	이세자키 몰 1 · 2St.	올 장르 스테이지
	칸나이 마리나드 지하 상가 마리나드 광장	올 장르 스테이지
	바사미치 상점가 바사미치 광장	올 장르 스테이지
9월 15일 (토)	야마시타 공원	올 장르 스테이지
9월 16일 (일)	랜드마크 플라자 1F 사카타노타네 가든 스퀘어 / 그란물 공원 미술의 광장	[연계] 프리큐어 15주년 기념 기획 댄스 스페셜 스테이지 ③
9월 17일 (공휴일)	요코하마항 오오산바시 국제 여객선 터미널	게스트 댄서
9월 22일 (토)	신도시 플라자 (소고 요코하마점 지하 2층 정면 입구 앞)	올 장르 스테이지
	라라포트 요코하마	아이돌 스테이지
9월 23일 (공휴일)	퀸즈 스퀘어 요코하마 퀸즈 서클	못 말리는 어린 양 손 스테이지 ④, 페리스 조가쿠인 대학
9월 24일 (휴일)	닛산 글로벌 본사 갤러리	OSK 일본 가극단 ⑤, 페리스 조가쿠인 대학
	퀸즈 스퀘어 요코하마 퀸즈 서클 / 퀸즈 스퀘어 요코하마 퀸즈 파크	[연계] 요코하마 대학 축제 2018
	JR 사쿠라기초역 역 앞 광장	올 장르 스테이지
	MARK IS 미나토 미라이 1F 그랜드 갤러리아	올 장르 스테이지
9월 30일 (일)	랜드마크 플라자 1F 사카타노타네 가든 스퀘어	올 장르 스테이지
	미나토 미라이역 개찰구 밖 중앙 광장 미라이 튜브	올 장르 스테이지
	그란물 공원 원형 광장	올 장르 스테이지
	그란물 공원 미술의 광장	피날레 스페셜 프로그램



1 s**t kingz



2 BATTLE DELIGHT -ALL STYLE SOLO BATTLE-



PRECURE 15th ANNIVERSARY!

3 프리큐어 15주년 기념 기획 댄스 스페셜 스테이지 © ABC-A · 토에이 애니메이션



4 못 말리는 어린 양 손 스테이지 (이미지)



5 OSK 일본 가극단 (이미지)

DDD 横浜 검색

【요코하마 댄스 파라다이스에 관한 문의는】 운영 사무국으로 전화 : 045-323-9351 팩스 : 045-323-9352
【Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018 에 관한 문의는】 실행 위원회로 전화 : 045-663-1365 팩스 : 045-663-1928